MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/ 1991

Contrato

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS
"CONSTRUCCIÓN DE LOCAL DE FERIANTES"

Entre la ***MUNICIPALIDAD DE MINGA PORA***, domiciliada en la Calle Emiliano R. Fernández, Minga Porá, Alto Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por la ***Intendente Municipal Prof.*** Clementino Portillo Ortiz, con ***Cédula de Identidad N° 3.550.971***, y **Secretario General,** Sr Hugo Torres**,** con ***C.I. Nº 3.231.224***, a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el Art. 71 inc. b) de la Ley 1.294/87, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la Calle Emiliano R. Fernández de esta ciudad, denominado en adelante el **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma ***CONSTRU TEC,*** RUC **1891439-0**, domiciliada en **Avda. Buenos Aires a 300 mts de la Esc. Graduada Nº 12707 sur casa 13. Ciudad del Este**, República del Paraguay, representada para este acto por **Juan Vicente Martínez**, con Cédula de Identidad N° **1.891.439**, ***convienen en celebrar el presente Contrato para la "Construcción de Local Feriantes" (Ref. Licitación por Concurso de Ofertas Construcción de local Feriantes – Resolución de Adjudicación Nº 936/12 IM), detallados en la Cláusula Primera y definidos en las especificaciones técnicas*** denominada en adelante el **CONTRATISTA** denominadas en conjunto **"LAS PARTES"**:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes contratantes y a cuyo fiel cumplimiento se obligan, dirigido a la ejecución de una obra por parte de ***El Contratista*** para la ***Municipalidad de Minga Pora***, cuya adjudicación fue realizada a través de un procedimiento licitatorio, con el nombre de *"LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS "CONSTRUCCION DE LOCAL DE FERIANTES DE MINGA PORA"*

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) El Contrato mismo;
(b) Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Condiciones Especiales del Contrato (CEC);
(d) Documentación técnica que contiene la descripción de las obras y las Especificaciones Técnicas incluyendo la lista de cantidades preparada por la Contratante;.
(e) Planos, memorias de cálculo, especificaciones de perforaciones necesarias, o resultados de perforaciones ejecutadas y documentación geotécnica (si así se especifica en las CEC)
(f) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(g) Las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(h) La Oferta y la lista de cómputo métrico;
(i) El desglose y los análisis de los precios unitarios (Cuando se citen como documentos contractuales en las **CEC)**
(j) Reglamentos o normas técnicas generales aplicables a los tipos de trabajos objeto del Contrato y otros documentos similares referidos en las **CEC.**

CONSTRU-TEC
CONSTRUCCIONES EN GENERAL
de Juan V. Martinez A.
Telef.: (0983) 509 500

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
ALTO PARANÁ - PARAGUAY
Secretaría

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
INTENDENCIA
ALTO PARANÁ - PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/ 1991

Contrato

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS
"CONSTRUCCIÓN DE LOCAL DE FERIANTES"

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el objeto del gasto específico 520 Construcciones, incluidos en el Presupuesto General de la Municipalidad, hasta la suma de **205.213.625**, (Guaranies: **doscientos cinco millones doscientos trece mil seiscientos veinte cinco**)

Esta contratación es con presupuesto plurianual y está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Codigo nº 246494

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de la "***Licitación por Concurso de Ofertas Construcción de Local de Feriante"***, convocada por la Municipalidad de Minga Pora, según ***Resolución N° 936/12*** de fecha **3-12-12.** La adjudicación fue realizada por ***Resolución N° 936/12*** de fecha ***3-12-12,*** de la ***Intendencia Municipal*** y aprobada por ***Resolución Nº 55/12*** de fecha ***4-12-12,*** de la ***Honorable Junta Municipal***.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia del presente Contrato será de ***12 (doce) meses*** a partir de la firma del contrato.

La presente contratación es de carácter plurianual, por la que, la validez de la misma y/o del presupuesto referente al ejercicio fiscal año 2013, se encuentra supeditado a la aprobación del presupuesto correspondiente. (Artículo 14 de la Ley N° 2051/03).----------

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

El precio correspondiente es de **Gs. 205.213.625 (Guaraníes doscientos cinco millones doscientos trece mil seiscientos veinte cinco) IVA incluido, conforme a la Adjudicación, cuya Resolución de Adjudicación es el Nº *936/12*** de fecha 03-12-12, de la ***Intendencia Municipal*** y aprobada por ***Resolución Nº 55/12*** de fecha ***4-12-12,*** de la ***Honorable Junta Municipal***.

Items	Catalogo	Descripción del Pedido	U.M	CANT.	CONSTRUTEC	
					Precio Unitario	Precio Total
1	72131601-002	TRABAJOS PRELIMINARES				
		Limpieza de terreno	m2	237,75	5.000	1.188.750
		Replanteo de Obra	m2	237,75	7.500	1.783.125
2	72,131601-002	MOVIMIENTO DE SUELO				0
		Excavación cimiento	m3	81,00	50.000	4.050.000
3	72131601-	H°A°				0
		Zapata H°A°, L:100 cm + Fuste HA 1m	m3	8,84	1.850.000	16.354.000
		Pilar de H°A°, diametro 30 cm., frente, rectangular 0,2 x 0,2 fondo	m3	7,34	2.000.000	14.680.000
4	72131601-003	CIMIENTO				0
		Hormigon Ciclopeo (posterior)	m3	20,68	1.600.000	33.088.000
		encadenado perimetral HA 20x 30, bajo paredes	m3	6,00	2.000.000	12.000.000
5	72131601-005	MAMPOSTERÍA DE NIVELACIÓN (0,30) DE 0,30	m2	28,50	110.000	3.135.000

CONSTRU-TEC
CONSTRUCCIONES EN GENERAL
de Juan V. Martinez A.
Telef.: (0983) 509 500

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
Secretaria
ALTO PARANÁ - PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
INTENDENCIA
ALTO PARANÁ - PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/ 1991

Contrato

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS
"CONSTRUCCIÓN DE LOCAL DE FERIANTES"

6	**72131601-006**	**AISLACIÓN HIDRÓFUGA**				0
6		Horizontal	ml	100,00	20.500	2.050.000
7	**72131601-005**	**MAMPOSTERÍA DE LADRILLO HUECO VISTO**				0
		De 0,15 visto una cara	m2	153,50	44.000	6.754.000
8	**72131601-008**	**REVOQUE DE PAREDES INTERIOR**				0
		Exterior 1 capa c/ hidrofugo	m2	153,50	23.500	3.607.250
9	**72131601-009**	**CONTRAPISO CASCOTE e = 10 m**	m2	237,75	20.800	4.945.200
10	**72131601-007**	**ESTRUCTURA METALICA**				0
		Estructuras de Caños de Acero diametro 100 mm e=2mm, por cada pilar frontal	ml	102,00	165.000	16.830.000
		Cubierta de Chapas de zinc, correas y tirantes de perfil	m2	266,00	160.000	42.560.000
11	**72131601-009**	**PISO**				0
		CONTRAPISO CASCOTE e = 10 m	m2	31,20	18.500	577.200
		Alisado cemento rodillado	m2	28,80	21.000	604.800
12	**72102508-003**	**REVESTIMIENTO**				0
		Azulejo Blanco 15 x 15 (Baño)	m2	16,60	55.000	913.000
		Azulejo de color 2cm x 2cm (pilar HA)	m2	9,89	55.000	543.950
		ZOCALO CALCAREO	ml	104,30	15.000	1.564.500
13	72131601-011	**EQUIPAMIENTO SANITARIO**	gl	1,00	1.500.000	1.500.000
14	72131601-001	**INSTALACIÓN ELÉCTRICA**				0
		Boca para luz y toma	un	10,00	70.000	700.000
		Montaje y conexión y alimentación al TG	un	1,00	500.000	500.000
		Artefacto fluorescente 1 x 40. Provisión e instalación	un	12,00	110.000	1.320.000
		Artefacto fluorescente 2 x 40. Provisión e instalación	un	3,00	160.000	480.000
		Reflectores 250 AMP	un	1,00	150.000	150.000
		Excavación de zanja p/ instalación subterranea	ml	1,00	100.000	100.000
		Registro 30 x 30	un	2,00	200.000	400.000
		Provisión montaje y conexión artefactos	gl	1,00	2.500.000	2.500.000
		Cable de 2 x 2,5 mm para conexión TG	ml	45,00	4.500	202.500
		Cable de 3 x 3 mm para conexión TG	ml	35,00	5.100	178.500
		Cable de 4 x 4 mm para conexión TG	ml	25,00	6.500	162.500

CONSTRU-TEC
CONSTRUCCIONES EN GENERAL
de Juan V. Martinez A.
Telef.: (0983) 509 500

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
Secretaria
ALTO PARANÁ -PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
INTENDENCIA
ALTO PARANÁ-PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/ 1991

Contrato

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS
"CONSTRUCCIÓN DE LOCAL DE FERIANTES"

15	72131601-011	**INSTALACIÓN AGUA CORRIENTE LAVADERO Y BAÑOS**				0
		Caño PVC ϕ = 1"	ml	20,00	12.800	256.000
		Caño PVC ϕ = 3/4"	ml	25,00	8.500	212.500
		Caño PVC ϕ = 1/2"	ml	25,00	7.950	198.750
		Griferia y llave de paso	gl	1,00	200.000	200.000
		Artefacto y Accesorios (Incluye colocación)	gl	1,00	2.500.000	2.500.000
16	72102304-006	**INSTALACIÓN DESAGUE CLOACAL (2 pozo ciegos y 2 camara septicas)**				0
		Caño PVC ϕ = 100 mm	ml	15,00	12.000	180.000
		Caño PVC ϕ = 75 mm	ml	6,00	1.500	9.000
		Caño PVC ϕ = 50 mm	ml	3,00	10.200	30.600
		Caño PVC ϕ = 40 mm	ml	3,00	8.500	25.500
		CI 40 x 40	un	2,00	200.000	400.000
17	72102304-005	**INSTALACIÓN DESAGUE PLUVIAL**				0
		Caño PVC ϕ = 100 mm	ml	4,00	12.000	48.000
		CI 30 X 30	un	1,00	200.000	200.000
		RPS 25X25	un	1,00	180.000	180.000
18	72102508-999	**MESADA DE HO AZULEJADA, SEGUN DETALLE, EMPOTATRADO EN ENCADENADO INFERIOR**	un	20,00	250.000	5.000.000
19	72131601-010	**ABERTURAS DE CHAPA PLEGADA**				0
		0,70 x 2,10 (Baños)	un	1,00	750.000	750.000
20	72131601-010	**PINTURAS**				0
		De pared revocada a la cal	m2	153,50	16.000	2.456.000
		De abertura metálica sintetica	m2	90,72	25.000	2.268.000
		De silicona visto	m2	153,5	22.000	3.377.000
		Estructura metálica	gl	1	6.500.000	6.500.000
21	72131601-013	**LIMPIEZA FINAL**				0
		cartel de obras	un	1	1.500.000	1.500.000
		LIMPIEZA FINAL	gl	1	3.500.000	3.500.000
						205.213.625

TOTAL GUARANIES: doscientos cinco millones doscientos trece mil seiscientos veinti cinco

CONSTRU-TEC
CONSTRUCCIONES EN GENERAL
de Juan V. Martinez A.
Telef.: (0983) 509 500

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
Secretaria
ALTO PARANÁ - PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
INTENDENCIA
ALTO PARANÁ - PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/ 1991

Contrato

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS
"CONSTRUCCIÓN DE LOCAL DE FERIANTES"

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).
El plazo de ejecución de las obras es de **3 (tres) meses**, contado a partir de la Orden de Inicio de la Obra, **"CONSTRUCCION DE LOCAL FERIANTES DE MINGA PORA"**, se ejecutara en la Zona Urbana denominada súper carretera c/ Emiliano R. Fernández, la misma será indicada por el Asesor de Obras de la Municipalidad de Minga Porá. Las condiciones de las obras se encuentran detalladas en la Oferta Adjudicada, Resolución de Adjudicación y las Especificaciones Técnicas del Pliego de Bases y Condiciones.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).
El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.----------

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).
La forma y términos para garantizar el Anticipo y el Cumplimiento del Contrato será de conformidad a lo estipulado en el Art. 81 del Decreto Reglamentario N° 21.909/03, y en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato del PBC.----------

11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.----------

13. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).
(Describir las obras del contrato conforme a la Resolución de Adjudicación).

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.----

16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)
Las controversias que se susciten entre el Contratante y Contratista por motivos que no impliquen el ejercicio de las prerrogativas establecidas en el artículo 55 de la Ley N° 2051/03 podrán ser resueltas conforme a las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, o en su defecto se aplicará el procedimiento de avenimiento contemplado en el Título Octavo, Capítulo Segundo de la Ley.----------

En todo caso, si el litigio, controversia o reclamación que surja del presente Contrato o que tenga relación con el presente Contrato no fuera posible subsanar por el mecanismo establecido precedentemente, será sometido a la jurisdicción de los Tribunales del Alto Paraná de conformidad a las reglas del Código Procesal Civil.----------

CONSTRU-TEC
CONSTRUCCIONES EN GENERAL
de Juan V. Martínez A.
Telef.: (0983) 509 500

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÁ – Secretaría – ALTO PARANÁ - PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÁ – ATENDENCIA – PARANÁ-PARAGUAY

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/ 1991

Contrato

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS
"CONSTRUCCIÓN DE LOCAL DE FERIANTES"

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Minga Pora, República del Paraguay, a los 7 días del mes de diciembre de 2012.

.....
Hugo Torres
Secretario General

.....
Prof. Clementino Portillo Ortiz
Intendente Municipal

.....
Juan Vicente Martinez
Contratista

CONSTRU-TEC
CONSTRUCCIONES EN GENERAL
de Juan V. Martinez A.
Telef.: (0983) 509 500